

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

GENERAL

A/2271

26 November 1952

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

DOCUMENTS
INDEX UNIT

MASTER

28 NOV 1952

151

Седьмая сессия
Пункт 42

БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА НА 1953 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Суд Организации Объединенных Наций в Ливии

(Пересмотренная смета по разделу 5 - (Расследования и анкеты))

Двадцатый доклад Консультативного комитета по администра-
тивным и бюджетным вопросам седьмой сессии Генеральной
Ассамблеи

1. В документе A/C.5/517 Генеральный Секретарь представил смету расходов в сумме 133 500 долл. на продолжение деятельности в течение 1953 года Суда, учрежденного в Ливии на основании статьи X резолюции 388(V) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1950 года. Эти сметные расходы были рассмотрены Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам.

2. В своем докладе^{1/} по тому же вопросу в связи со сметой на 1952 год Комитет, касаясь вопроса о суточных, выплачиваемых членам Суда и персоналу канцелярии Суда, выразил пожелание, чтобы система выплаты суточных сверх окладов лицам, принятым на службу на долгий срок, подверглась пересмотру. Сумма, испрашиваемая под этим заголовком на 1953 год, состоит из 9 000 долл. для выплаты суточных трем членам Суда и 23 100 долл. для выплаты суточных двенадцати сотрудников секретариата Суда (в том числе шести лицам, прикомандированным из Центральных учреждений). Комитету известно, что эта общая проблема считается весьма трудной проблемой и что в настоящее время она обсуждается как со специализированными учреждениями, так и с Комитетом технической помощи. Консультативный комитет надеется, что, помимо вопроса о долгосрочных назначениях, будет также уделено внимание и

^{1/} A/2045 (пункт 4), Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, приложения, пункт 41 повестки дня.

вопросу о сотрудниках, которые, работая в качестве служащих, "принятых на службу на международной основе", тем не менее являются постоянными жителями района местонахождения Миссии.

3. Консультативный комитет также обсудил предложение о продлении срока службы на 1953 год пяти сотрудников Бюро по обслуживанию на местах, прикомандированных к Суду для несения охраны и других обязанностей. Комитет не считает возможным рекомендовать утверждения полной суммы сметных расходов, указанных под этой рубрикой, и предлагает сократить число сотрудников путем, например, перевода их в места, расположенные недалеко от Триполи.

4. Хотя работа персонала в Суде Ливии и отличается от работы в Суде в Эритрее, поскольку большое число дел, накопившихся в настоящее время у Комитета правительства Ливии, будет передано в ближайшем будущем Суду в Ливии, Консультативный комитет надеется, что меры по укомплектованию персонала будут в общем носить возможно более эластичный характер и что все усилия будут приложены к тому, чтобы в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи обеспечить скорейшее прекращение работы этих судов как в Триполи, так и в Асмаре по выполнении ими своих заданий.

5. На основании пунктов 2 и 3 выше Консультативный комитет полагает, что сумма в 120 000 долл. будет достаточной на 1953 год для Суда Организации Объединенных Наций в Ливии. Эта цифра на 13 500 долл. меньше цифры, представленной Генеральным Секретарем.

6. Временное ассигнование, уже рекомендованное Консультативным комитетом^{2/} по разделу 5, составляет в общем 2 миллиона долларов. Смета в документе A/C.5/517 представляет собой третью смету, представляемую в целях детального обоснования этой предварительной цифры.

^{2/} A/2157 (пункты 92-96), Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, седьмая сессия, Дополнение № 7.